



GORGON04W

Quick Installation Guide

Schnellinstallationsanleitung

Guide d'Installation Rapide

Guía de Instalación Rápida

Guida di Installazione Rapida

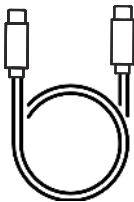
Gyors Telepítési Útmutató

Szybka Instrukcja Instalacji

Guia de Instalação Rápida

PACKAGE CONTENTS

Lieferumfang | Contenido del paquete | Contenu de l'emballage
Csomag tartalma | Contenuto della confezione | Zawartość opakowania
Conteúdo da embalagem



SPECIFICATION

Spezifikatión | Especificación | Spécification | Specifica | Specifikáció
Especificação | Specyfikacja

Input

PPS 9.0~18.0V, 2.0A

Phone Wireless Output

Up to 25.0W
(Qi2 / MagSafe compatible)

Watch Wireless Output

5.0W

AirPods Wireless Output

5.0W

Total Output

Up to 25.0W

Connector Type

USB-C

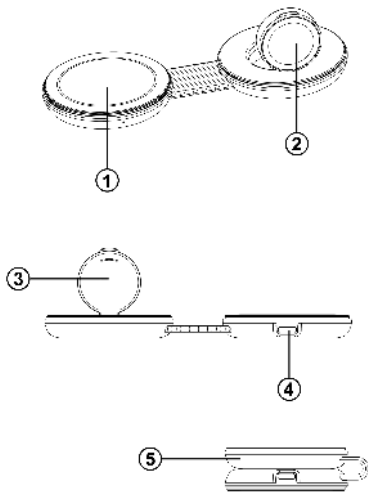
Operating Temperature

0°C ~ 35°C

Compatible Devices

(Magnetic) iPhone 17 / 16 / 15 Series
iPhone 14 / 13 / 12 Series
AirPods Pro 2, AirPods 4, AirPods 3, AirPods Pro (MagSafe), AirPods Pro, AirPods 2
Apple Watch Series 10 / 9 / 8 / 7 / 6 / 5 / 4 / 3 / 2, Ultra Series, SE Series

Product Feature Overview



① 25W wireless charging for your phone

② 5W wireless charging for your watch with a 90° adjustable angle for optimal charging

③ Height adjustable up to 5.5 mm

④ USB-C port for connecting the USB-C charging cable

⑤ Strong magnetic adsorption; can be used as a mobile phone holder

Power Requirements

- Use a certified 30W or higher USB-C power adapter.
 - Use the included USB-C cable for best performance.
- Connect the USB-C cable to the charger and then to your power adapter.

Charging Your Devices

■ iPhone (Magnetic Qi2 Charging)

Align your iPhone with the magnetic charging surface.

■ Apple Watch

Place the Apple Watch on the designated watch charging area.

■ AirPods (if applicable)

Place the AirPods on the charging area.

LED Indicator

- Turns on for 20 seconds during use, then turns off
- Flashes once when power is connected
- Stays off in standby mode
- Flashes continuously if a fault is detected

Precautions and Safety Instructions

- Confirm that your mobile phone supports wireless charging before use.
- Use the included cable and a certified 30W or higher USB-C power adapter.
- Ensure proper alignment of your phone with the wireless charging area.
- Use only non-metallic protective cases. The recommended case thickness is no more than 4 mm.
- If metal objects are detected in the charging area, the charger will automatically stop charging for safety.
- If the charger becomes too hot, temperature protection will activate. Unplug the power supply and resume use once it has cooled down.
- Do not plug in or unplug the charger with wet hands.
- Keep the product out of reach of children.
- Do not use the charger if it is wet, dirty, or contaminated.
- Place the charger on a stable, dry, and well-ventilated surface during operation.
- Do not disassemble, modify, or repair the product.

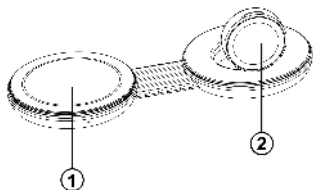


Disposal of waste electrical equipment: Dispose of the product at a recycling point. Do not dispose of together with household waste. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.



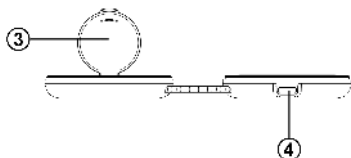
CE / UKCA marking: Conceptronic declares that this product complies with the directives listed in the section 'Declaration of Conformity'.

Übersicht der Produkteigenschaften



① 25W kabelloses Laden für Ihr Telefon

② 5W kabelloses Laden für Ihre Uhr mit einem um 90° verstellbaren Winkel für optimales Laden



③ Höhenverstellung bis zu 5,5 mm

④ USB-C-Anschluss zum Verbinden des USB-C-Ladekabels



⑤ Starke magnetische Haftung; kann als Handyhalter verwendet werden

Stromanforderungen

- Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-C Netzteil mit 30W oder mehr.
 - Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C Kabel für die beste Leistung.
- Verbinden Sie das USB-C Kabel mit dem Ladegerät und anschließend mit dem Netzteil.

Laden Ihrer Geräte

■ iPhone (magnetisches Qi2 Laden)

Richten Sie Ihr iPhone auf der magnetischen Ladefläche aus.

■ Apple Watch

Legen Sie die Apple Watch auf den vorgesehenen Ladebereich.

■ AirPods (falls zutreffend)

Legen Sie die AirPods auf den Ladebereich.

LED-Anzeige

- Leuchtet für 20 Sekunden während des Betriebs – danach schaltet sie sich aus
- Blinkt einmal, wenn die Stromversorgung angeschlossen wird
- Bleibt im Standby-Modus aus
- Blinkt dauerhaft, wenn ein Fehler erkannt wird

Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise

- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass Ihr Mobiltelefon drahtloses Laden unterstützt.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel und ein zertifiziertes USB-C-Netzteil mit 30W oder mehr.
- Richten Sie Ihr Telefon korrekt auf die drahtlose Ladefläche aus.
- Verwenden Sie nur nichtmetallische Schutzhüllen. Die empfohlene Hüllendicke beträgt höchstens vier Millimeter.
- Werden Metallgegenstände im Ladebereich erkannt, stoppt das Ladegerät aus Sicherheitsgründen automatisch den Ladevorgang.
- Wenn das Ladegerät zu heiß wird, aktiviert sich der Temperaturschutz. Trennen Sie die Stromversorgung und setzen Sie den Betrieb erst nach dem Abkühlen fort.
- Stecken Sie das Ladegerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es nass, verschmutzt oder verunreinigt ist.
- Stellen Sie das Ladegerät während des Betriebs auf eine stabile, trockene und gut belüftete Fläche.
- Öffnen, verändern oder reparieren Sie das Produkt nicht.

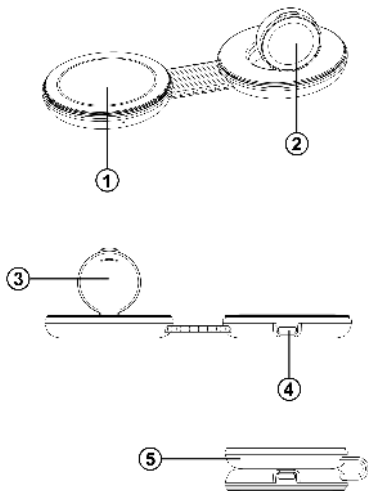


Entsorgung von Elektro-Altgeräten: Entsorgen Sie das Produkt bei einer Recyclingstelle. Entsorgen Sie es nicht über den Hausmüll. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt schaden und/oder Verletzungen verursachen.



CE / UKCA-Kennzeichnung: Conceptoronic erklärt, dass dieses Produkt mit den im Abschnitt „Konformitätserklärung“ aufgelisteten Richtlinien übereinstimmt.

Descripción general de las características del producto



① Carga inalámbrica de 25W para el teléfono

② Carga inalámbrica de 5W para el reloj con un ángulo ajustable de 90° para una carga óptima

③ Altura ajustable hasta 5,5 mm

④ Puerto USB-C para conectar el cable de carga USB-C

⑤ Fuerte sujeción magnética que puede usarse como soporte para teléfono móvil

Requisitos de alimentación

- Use un adaptador de corriente USB-C certificado de 30W o superior.
 - Use el cable USB-C incluido para obtener el mejor rendimiento.
- Conecte el cable USB-C al cargador y luego al adaptador de corriente.

Carga de dispositivos

■ iPhone (carga magnética Qi2)

Alinee el iPhone con la superficie de carga magnética.

■ Apple Watch

Coloque el Apple Watch en la zona de carga designada.

■ AirPods (si corresponde)

Coloque los AirPods en la zona de carga.

Indicador LED

- Se enciende durante 20 segundos durante el uso – luego se apaga
- Parpadea una vez cuando se conecta la alimentación
- Permanece apagado en modo de espera
- Parpadea de forma continua si se detecta un fallo

Precauciones e instrucciones de seguridad

- Verifique que su teléfono sea compatible con la carga inalámbrica antes de usarlo.
- Use el cable incluido y un adaptador USB C certificado de 30W o superior.
- Asegure la alineación correcta del teléfono con el área de carga inalámbrica.
- Use únicamente fundas no metálicas. El grosor recomendado es de un máximo de cuatro milímetros.
- Si se detectan objetos metálicos en el área de carga, el cargador detendrá automáticamente la carga por seguridad.
- Si el cargador se calienta demasiado, se activará la protección de temperatura. Desenchufe la alimentación y reanude su uso después de que se enfríe.
- No conecte ni desconecte el cargador con las manos mojadas.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No utilice el cargador si está mojado, sucio o contaminado.
- Coloque el cargador en una superficie estable, seca y bien ventilada durante su funcionamiento.
- No desmonte, modifique ni repare el producto.

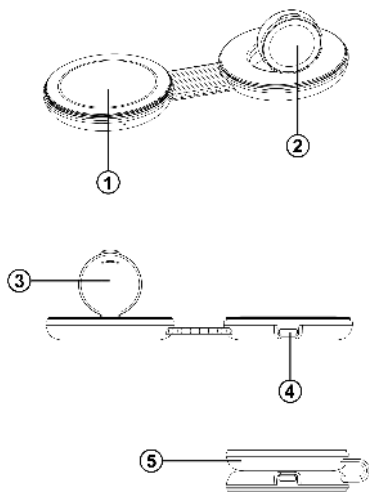


Eliminación de dispositivos electrónicos: Deseche el producto en un punto de reciclaje. No desechar junto con la basura doméstica. El almacenamiento o la eliminación incorrectos puede dañar el medioambiente o provocar lesiones.



Marcado CE / UKCA: Conceptronic declara que este producto cumple las directivas enumeradas en la sección “Declaración de conformidad”.

Aperçu des fonctionnalités du produit



① Charge sans fil 25W pour votre téléphone

② Charge sans fil 5W pour votre montre avec angle réglable à 90° pour une charge optimale

③ Hauteur réglable jusqu'à 5,5 mm

④ Port USB-C pour connecter le câble de charge USB-C

⑤ Forte adsorption magnétique pouvant servir de support pour téléphone

Exigences d'alimentation

- Utilisez un adaptateur secteur USB-C certifié de 30W ou plus.
- Utilisez le câble USB-C fourni pour des performances optimales. Branchez le câble USB-C au chargeur, puis à votre adaptateur secteur.

Chargement de vos appareils

■ iPhone (charge magnétique Qi2)

Alignez votre iPhone avec la surface de charge magnétique.

■ Apple Watch

Placez l'Apple Watch sur la zone de charge dédiée.

■ AirPods (le cas échéant)

Placez les AirPods sur la zone de charge.

Indicateur LED

- S'allume pendant 20 secondes lors de l'utilisation – puis s'éteint
- Clignote une fois lorsque l'alimentation est connectée
- Reste éteint en mode veille
- Clignote en continu si un défaut est détecté

Précautions et instructions de sécurité

- Vérifiez que votre téléphone portable prend en charge la charge sans fil avant utilisation.
- Utilisez le câble fourni et un adaptateur USB C certifié de 30W ou plus.
- Assurez un bon alignement du téléphone avec la zone de charge sans fil.
- Utilisez uniquement des coques de protection non métalliques.
L'épaisseur recommandée est de quatre millimètres maximum.
- Si des objets métalliques sont détectés dans la zone de charge, le chargeur arrêtera automatiquement la charge par sécurité.
- Si le chargeur devient trop chaud, la protection thermique s'active.
Débranchez l'alimentation et reprenez l'utilisation une fois refroidi.
- Ne branchez ni ne débranchez le chargeur avec des mains mouillées.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est mouillé, sale ou contaminé.
- Placez le chargeur sur une surface stable, sèche et bien ventilée pendant l'utilisation.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit.

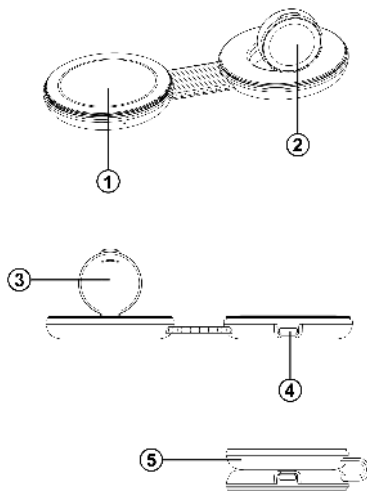


Élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques : Déposez le produit au recyclage. Ne pas jeter avec les déchets ménagers pour éviter des risques pour l'environnement ou des blessures.



Marquage CE / UKCA: Conceptronic déclare que ce produit est conforme aux directives listées dans la section « Déclaration de conformité ».

Panoramica delle caratteristiche del prodotto



- ① Ricarica wireless 25W per il telefono
- ② Ricarica wireless 5W per l'orologio con angolo regolabile a 90° per una ricarica ottimale
- ③ Altezza regolabile fino a 5,5 mm
- ④ Porta USB-C per collegare il cavo di ricarica USB-C
- ⑤ Forte adesione magnetica che può essere utilizzata come supporto per telefono

Requisiti di alimentazione

- Utilizzare un alimentatore USB-C certificato da 30W o superiore.
 - Utilizzare il cavo USB-C incluso per prestazioni ottimali.
- Collegare il cavo USB-C al caricatore e poi all'alimentatore.

Ricarica dei dispositivi

■ iPhone (ricarica magnetica Qi2)

Allineare l'iPhone alla superficie di ricarica magnetica.

■ Apple Watch

Posizionare l'Apple Watch sull'area di ricarica dedicata.

■ AirPods (se applicabile)

Posizionare gli AirPods sull'area di ricarica.

Indicatore LED

- Si accende per 20 secondi durante l'uso – poi si spegne
- Lampeggia una volta quando l'alimentazione è collegata
- Rimane spento in modalità standby
- Lampeggia continuamente se viene rilevato un guasto

Precauzioni e istruzioni di sicurezza

- Verificare che il telefono supporti la ricarica senza fili prima dell'uso.
- Utilizzare il cavo fornito e un alimentatore USB C certificato da 30W o superiore.
- Assicurare il corretto allineamento del telefono con l'area di ricarica wireless.
- Utilizzare solo custodie protettive non metalliche. Lo spessore consigliato è massimo quattro millimetri.
- Se vengono rilevati oggetti metallici nell'area di ricarica, il caricatore interrompe automaticamente la ricarica per motivi di sicurezza.
- Se il caricatore diventa troppo caldo, si attiva la protezione termica. Scollegare l'alimentazione e riprendere l'uso dopo il raffreddamento.
- Non collegare o scollegare il caricatore con le mani bagnate.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il caricatore se è bagnato, sporco o contaminato.
- Posizionare il caricatore su una superficie stabile, asciutta e ben ventilata durante il funzionamento.
- Non smontare, modificare o riparare il prodotto.



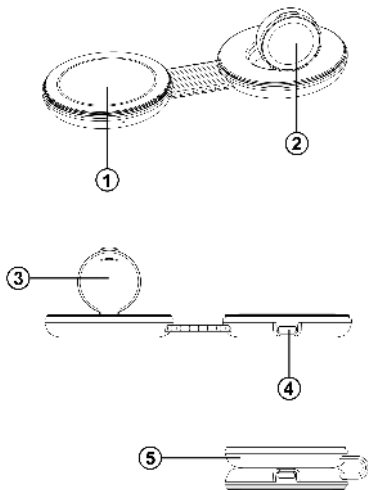
Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche:

Smaltire il prodotto in un punto di riciclaggio. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. La conservazione/lo smaltimento non corretto può danneggiare l'ambiente e/o causare lesioni.



CE / UKCA marking: Conceptronic dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive elencate nella sezione "Dichiarazione di conformità".

A termék jellemzőinek áttekintése



① 25W vezeték nélküli töltés a telefonhoz

② 5W vezeték nélküli töltés az órához 90° állítható szöggel az optimális töltéshez

③ Magasság állítható 5,5 mm-ig

④ USB-C port az USB-C töltőkábel csatlakoztatásához

⑤ Erős mágneses tapadás; telefon tartóként is használható

Tápellátási követelmények

- Használjon tanúsított USB-C hálózati adaptert, amely legalább 30W teljesítményű.
- A legjobb teljesítmény érdekében használja a mellékelt USB-C kábelt. Csatlakoztassa az USB-C kábelt a töltőhöz, majd a hálózati adapterhez.

Az eszközök töltése

■ iPhone (mágneses Qi2 töltés)

Igazítsa az iPhone készüléket a mágneses töltőfelülethez.

■ Apple Watch

Helyezze az Apple Watch órát a kijelölt töltési területre.

■ AirPods (ha alkalmazható)

Helyezze az AirPods fülhallgatót a töltési területre.

LED jelzőfény

- Használat közben 20 másodpercre bekapcsol – majd kikapcsol
- Egyszer felvillan, amikor a tápegység csatlakozik
- Készenléti módban kikapcsolva marad
- Folyamatosan villog, ha hibát észlel

Óvintézkedések és biztonsági utasítások

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a mobiltelefon támogatja a vezeték nélküli töltést.
- Használja a mellékelt kábelt és egy tanúsított USB C hálózati adaptert, amely legalább 30W teljesítményű.
- Biztosítsa a telefon megfelelő igazítását a vezeték nélküli töltési felülettel.
- Csak nem fém védőtokot használjon. Az ajánlott tokvastagság legfeljebb négy milliméter.
- Ha fémtárgyat érzékel a töltési terület, a töltő biztonsági okokból automatikusan leállítja a töltést.
- Ha a töltő túlmelegszik, a hővédelem aktiválódik. Húzza ki a tápkábelt, és folytassa a használatot, miután a készülék lehűlt.
- Ne csatlakoztassa vagy válassa le a töltőt nedves kézzel.
- Tartsa a terméket gyermekek elől elzárva.
- Ne használja a töltőt, ha nedves, szennyezett vagy szennyeződött.
- A töltőt stabil, száraz és jól szellőző felületre helyezze működés közben.
- Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket.

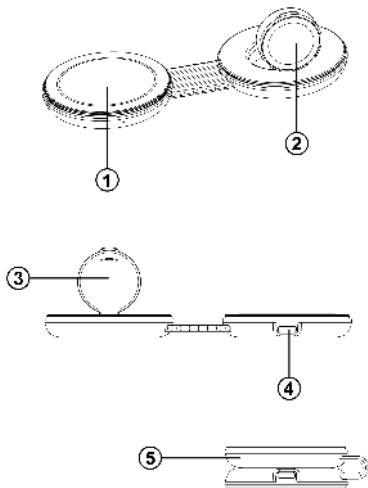


Elektronikai hulladékkezelés: Az eszközt vigye el egy újrahasznosítási pontba. Ne dobja a háztartási hulladékkal együtt. Rossz tárolás/eltávolítás károsíthatja a környezetet és/vagy sérülést okozhat.



CE / UKCA jelölés: A Conceptronic kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 'Megfelelőségi Nyilatkozat' részben felsorolt irányelveknek.

Resumo das funcionalidades do produto



① Carregamento sem fios de 25W para o telemóvel

② Carregamento sem fios de 5W para o relógio com ângulo ajustável de 90° para uma carga ideal

③ Altura ajustável até 5,5 mm

④ Porta USB-C para ligar o cabo de carregamento USB-C

⑤ Forte adesão magnética que também funciona como suporte de telemóvel

Requisitos de alimentação

- Utilize um adaptador de alimentação USB-C certificado de 30W ou superior.
- Utilize o cabo USB-C incluído para melhor desempenho. Ligue o cabo USB-C ao carregador e depois ao adaptador de alimentação.

Carregar os seus dispositivos

■ iPhone (carregamento magnético Qi2)

Ajuste o iPhone à superfície de carregamento magnético.

■ Apple Watch

Coloque o Apple Watch na área de carregamento dedicada.

■ AirPods (quando aplicável)

Coloque os AirPods na área de carregamento.

Indicador LED

- Liga durante 20 segundos quando em uso – depois desliga
- Pisca uma vez quando a alimentação é ligada
- Permanece desligado em modo de espera
- Pisca continuamente se for detetada uma falha

Precauções e instruções de segurança

- Confirme que o seu telemóvel suporta carregamento sem fios antes de utilizar.
- Utilize o cabo incluído e um adaptador USB C certificado de 30W ou superior.
- Garanta o alinhamento correto do telemóvel com a área de carregamento sem fios.
- Utilize apenas capas protetoras não metálicas. A espessura recomendada é de no máximo quatro milímetros.
- Se forem detetados objetos metálicos na área de carregamento, o carregador interrompe automaticamente o carregamento por segurança.
- Se o carregador aquecer demasiado, a proteção térmica é ativada. Desligue a alimentação e retome o uso após arrefecer.
- Não ligue nem desligue o carregador com as mãos molhadas.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não utilize o carregador se estiver molhado, sujo ou contaminado.
- Coloque o carregador numa superfície stable, seca e bem ventilada durante o funcionamento.
- Não desmonte, modifique ou repare o produto.

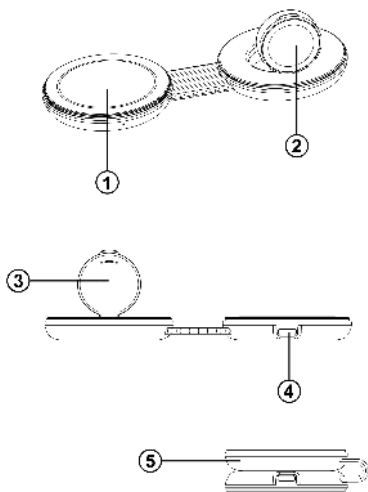


Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos: Elimine o produto num ponto de reciclagem. Não proceda à sua eliminação juntamente com o lixo doméstico. O armazenamento/eliminação incorreto pode ser prejudicial para o ambiente e/ou provocar ferimentos.



Marcação CE / UKCA: A Conceptronic declara que este produto respeita as diretivas listadas na secção “Declaração de conformidade”.

Przegląd funkcji produktu



- ① Bezprzewodowe ładowanie 25W dla telefonu
- ② Bezprzewodowe ładowanie 5W dla zegarka z regulowanym kątem 90° dla optymalnego ładowania
- ③ Regulowana wysokość do 5,5 mm
- ④ Port USB-C do podłączenia kabla ładującego USB-C
- ⑤ Silne magnetyczne przyciąganie; może służyć jako uchwyt na telefon

Wymagania dotyczące zasilania

- Użyj certyfikowanego zasilacza USB-C o mocy 30W lub większej.
- Użyj dołączonego przewodu USB-C dla najlepszej wydajności. Podłącz przewód USB-C do ładowarki, a następnie do zasilacza.

Ładowanie urządzeń

■ iPhone (magnetyczne ładowanie Qi2)

Wyrównaj iPhone z magnetyczną powierzchnią ładowania.

■ Apple Watch

Umieść Apple Watch w wyznaczonym miejscu ładowania.

■ AirPods (jeśli dotyczy)

Umieść AirPods na powierzchni ładowania.

Wskaźnik LED

- Włącza się na 20 sekund podczas pracy – a następnie wyłącza
- Miga raz po podłączeniu zasilania
- Pozostaje wyłączony w trybie czuwania
- Miga stale, jeśli wykryto usterkę

Zalecenia i instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem upewnij się, że telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe.
- Używaj dołączonego przewodu oraz certyfikowanej ładowarki USB C o mocy 30W lub większej.
- Zapewnij prawidłowe ułożenie telefonu na polu ładowania bezprzewodowego.
- Używaj wyłącznie etui ochronnych bez elementów metalowych. Zalecana grubość etui to maksymalnie cztery milimetry.
- Po wykryciu metalowych przedmiotów w polu ładowania ładowarka automatycznie przerwie ładowanie.
- Jeśli ładowarka nadmiernie się nagrzeje, aktywuje się ochrona termiczna. Odłącz zasilanie i wznow użycie po ostygnięciu.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj ładowarki mokrymi rękami.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj ładowarki, jeśli jest mokra, zabrudzona lub skażona.
- Umieść ładowarkę na stabilnej, suchej i dobrze wentylowanej powierzchni podczas pracy.
- Nie demontuj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych: Produkt należy oddać do punktu recyklingu. Nie usuwać z odpadami domowymi, aby uniknąć szkód dla środowiska lub obrażeń.



Oznaczenie CE / UKCA: Firma Conceptronic deklaruje, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami wymienionymi w części 'Deklaracja zgodności'.

Need Help?

Besoin d'aide ?

Hai bisogno di aiuto?

Precisa de ajuda?

Brauchst du Hilfe?

¿Necesitas ayuda?

Szükséged van segítségre?

Potrzebujesz pomocy?



support@conceptronic.net



www.conceptronic.net